

Lernziel: Ich lerne den österreichischen Wohnungsmarkt kennen und weiß, welche Hilfen es im Bereich Wohnen gibt. Ich kann ein Telefongespräch verstehen und wichtige Formulare ausfüllen.

1. Wie kann man wohnen?

Sehen Sie sich die Bilder an. Welches Bild zeigt welche Wohnmöglichkeit? Schreiben Sie das richtige Wort zu den Bildern.

das Einfamilienhaus, die Neubauwohnung, die Altbauwohnung, das Hochhaus, der Gemeindebau





Was ist Ihnen beim Wohnen besonders wichtig? Lesen Sie die Wörter in den Kreisen und suchen Sie die drei, die Ihnen am wichtigsten sind. Warum haben Sie diese Wörter ausgewählt?

Nähe zum öffentlichen Verkehr (z.B. Bus)

Wärme

ein guter Preis

ein Garten

nette Nachbarn

viel Licht

Ruhe

viel Platz

eine schöne Wohngegend

Für mich ist wichtig, dass die Wohnung hat.

Ein Garten ist für mich wichtig, weil ...

2. Was gibt es in einem Wohnhaus?



Kennen Sie diese Räume? Verbinden Sie die Wörter mit den richtigen Bildern.



- 1) der Innenhof
- 2) der Balkon
- 3) die Waschküche
- 4) die Garage
- 5) der Dachboden
- 6) das Kellerabteil





Gibt es diese Räume in Ihrem Wohnhaus? Wenn ja, verwenden Sie sie?

Beispiel: Ich gehe oft in den Innenhof. Dort spiele ich mit meinen Kindern.
Ich gehe nicht oft in den Keller. Dort...



3. Was steht in einer Wohnungsanzeige?

Lesen Sie die Wohnungsanzeige „Neue Dachgeschoßwohnung“.

Neue Dachgeschoßwohnung

Beschreibung: Ab 1.4.20__ kann man in diesem Haus wunderschöne, neue Dachgeschoßwohnungen mieten. Diese Wohnung (D7) besteht aus einem Zimmer, die Küche befindet sich im Vorraum (ausgestattet mit Geschirrspüler, Ceranfeld, Dunstabzug, Kühl/Gefrierkombination, Backofen), einem Bad mit Badewanne, Waschbecken und WC, einem Abstellraum sowie einem ca. 9 m² großen Balkon. Die monatliche Gesamtmiete beträgt Euro 673,59 inklusive Betriebskosten, Heizung/Warmwasser, Umsatzsteuer.

Bei Interesse rufen Sie mich bitte an oder schreiben Sie ein E-Mail.

(thomas.waldmann@gmx.at, 0688/5932731156)

Art des Objekts: Mietwohnung

Fläche: 40 m²

Zimmer: 1

Adresse: Rochusgasse 5, 1030 Wien

Gesamtkosten: Euro 673

(Anmerkung zu den Kosten: inkl. Bk, USt., Heizung und Warmwasser)

Ablöse: Euro 0

Kaution: Euro 3000



Was bedeuten diese Abkürzungen? Verbinden Sie.

1) inkl.
2) Bk
3) USt.
4) m ²

a) Betriebskosten
b) Quadratmeter
c) Umsatzsteuer
d) inklusive

Mietwohnungen in Österreich:
<http://www.willhaben.at/iad/immobilien/mietwohnungen/>
<http://www.flohmarkt.at/mietwohnung/>
<http://www.jobwohnen.at>



Für die Wohnungssuche und den Preis der neuen Wohnung muss man neue Wörter kennen. Wissen Sie, was diese Wörter bedeuten? Unterstreichen Sie sie zuerst in der Anzeige von Seite 3. Verbinden Sie sie danach mit den Erklärungen.



1) die Kautions
2) die Ablöse
3) die Miete
4) die Betriebskosten

a) das Geld, das man beim Mieten einer Wohnung als Sicherheit für den Vermieter/die Vermieterin bezahlt
b) das Geld, das man pro Monat für eine Mietwohnung bezahlt
c) das Geld, das man dem Vormieter/der Vermieterin für z.B. Möbel bezahlt
d) die Kosten für Wasser, Kanal (Abfluss), Müllabfuhr, Reinigung des Stiegenhauses usw.

Wortschatz:
der/die Vermieter/in = die Person, die vor Ihnen in der Wohnung gewohnt hat
die Reinigung = das Putzen
inklusive = und, mit, einschließlich



Welche Informationen bekommen Sie mit der Wohnungsannonce? Lesen Sie die Fragen und kreuzen Sie die richtige(n) Antwort(en) an.

Achtung: Es können eine oder mehrere Antworten richtig sein!

1. Wie kann man den Vermieter dieser Dachgeschoßwohnung kontaktieren?
 - Man kann ihm eine SMS schicken.
 - Man kann ihn anrufen.
 - Man kann ihm einen Brief schreiben.
 - Man kann ihm ein E-Mail schreiben.
 - Man kann ihm ein Fax senden.
2. Wie hoch ist die Miete pro Monat?
 - 673 Euro
 - 3673 Euro
 - 3000 Euro
 - 6673 Euro
3. Müssen Sie Strom und Gas extra bezahlen?
 - ja
 - nein
 - nur im ersten Monat, später nicht
4. Sind Möbel in der Wohnung?
 - ja
 - nein
 - nur ein Kleiderschrank und ein Tisch
5. Wenn Sie wieder ausziehen und es ist nichts kaputt, wie viel Geld bekommen Sie zurück?
 - 3000 Euro
 - 3673 Euro
 - 673 Euro
 - 0 Euro



Wie finden Sie dieses Wohnungsangebot? Ist es interessant für Sie? Wie ist die Ausstattung für Sie? Tauschen Sie sich aus.

Beispiel: Mir gefällt diese Wohnung sehr gut/nicht so gut/gar nicht, weil ...
Sie ist praktisch/nicht praktisch, weil ...
Ich brauche ... Ich suche... Ich möchte lieber...

Wortschatz

die Ausstattung = das, was in einer Wohnung ist (z.B. die Möbel, die technischen Geräte)

in eine Wohnung einziehen = zum Wohnen in eine neue Wohnung gehen

aus einer Wohnung ausziehen = eine Wohnung aufgeben und verlassen

der/die Vermieter/in = Besitzer/in oder Eigentümer/in der Wohnung

5. Wie kann ich eine Wohnung besichtigen?

Die meisten Menschen möchten eine neue Wohnung zuerst anschauen und nicht sofort einen Vertrag unterschreiben. Sie vereinbaren mit dem Vermieter/der Vermieterin einen Termin für eine **Wohnungsbesichtigung**. Das kann man bei einer privaten Wohnung und auch bei einer Gemeindewohnung machen.

Stellen Sie sich vor, Sie möchten sich die Dachgeschoßwohnung ansehen. Sie telefonieren mit dem Vermieter. Lesen Sie die Sätze des Telefongesprächs und bringen Sie sie in die richtige Reihenfolge.

1 Waldmann, guten Tag.

___ Ja, das passt gut, um 16 Uhr habe ich Zeit. Ich warte vor dem Haus auf Sie, in Ordnung?

___ Auf Wiederhören!

___ Super, vielen Dank. Dann bis morgen um 16 Uhr! Auf Wiederhören!

___ Grüß Gott, Herr Waldmann. Hier spricht Sarar. Vermieten Sie die Dachgeschoßwohnung in der Rochusgasse 5? Ich habe die Anzeige im Internet gesehen.

___ Schön. Ist die Wohnung schon vermietet?

___ Ja, da sind Sie bei mir richtig.

___ Nein, sie ist noch frei. Möchten Sie sie besichtigen?

___ Ja, sehr gerne. Kann ich morgen Nachmittag kommen?

Machen Sie sich Notizen zur Wohnungsbesichtigung.

Wohnungsbesichtigung Dachgeschoßwohnung

Tag:

Uhrzeit:

Adresse:

Name des Vermieters:

Miete:

Größe:



Wenn Sie eine Wohnung besichtigen und den Vermieter kennenlernen, können Sie alle wichtigen Informationen erfahren. Welche Fragen können Sie dem Vermieter bei der Wohnungsbesichtigung stellen? Schreiben Sie die Fragen richtig!

1. Ab wann ich die kann mieten Wohnung

?

2. Bis wann Mietvertrag ist der

?

3. Gibt Ablöse eine es

?

4. Gibt Kellerabteil es ein

?

5. Wie Heizung die funktioniert

?

6. Wo kann Waschmaschine ich anschließen eine

?

7. Wann wer Sie, entscheiden Mieter der neue wird

?



Zu welcher Frage passen diese Antworten? Schreiben Sie die richtigen Zahlen vor die Sätze.

_____ Es gibt keine Ablöse. Die Wohnung ist leer.

_____ Das ist im Badezimmer möglich. Es gibt aber auch eine Waschküche im Haus.

_____ Der Mietvertrag ist auf drei Jahre befristet.

_____ Sie heizen hier mit Fernwärme.

_____ Nein, leider, das gibt es nicht.

_____ Die Wohnung kann man ab ersten April mieten.

_____ Ich rufe Sie spätestens nächste Woche an.

Wortschatz:

anschließen = etwas verbinden, z.B. mit dem Strom, mit dem Wasser

befristet = auf einen bestimmten Zeitraum begrenzt (z.B. 3 Jahre)

Fernwärme = nützt die Wärme der Müllverbrennungsanlagen



6. Was muss ich in der neuen Wohnung machen?

Sie haben sich für eine Wohnung entschieden. Jetzt müssen Sie noch einige Dinge erledigen. Sehen Sie sich die Checkliste an.

Checkliste: In der neuen Wohnung

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Strom anmelden | <input type="checkbox"/> Nachbarn kennenlernen |
| <input type="checkbox"/> Gas anmelden | <input type="checkbox"/> neue Adresse mitteilen
(Bank, Universität,
Arbeitgeber/in, Versicherung,
Finanzamt, Familie und
Freunden/Freundinnen,
Zeitungsabonnement) |
| <input type="checkbox"/> Internet anmelden | |
| <input type="checkbox"/> zum Bezirksamt gehen
(neuer Meldezettel) | |
| <input type="checkbox"/> Möbel kaufen | |



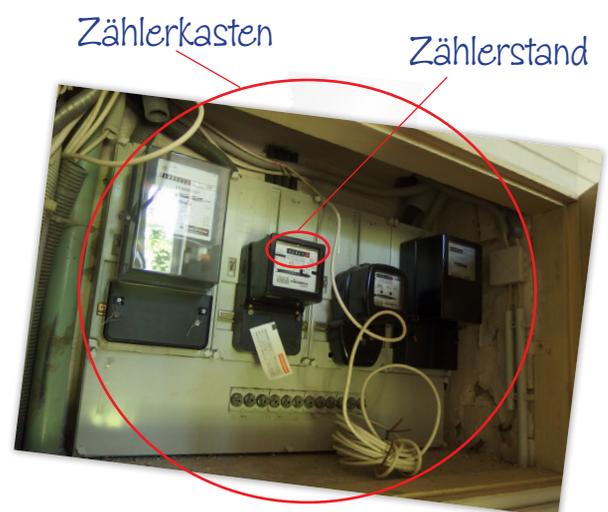
7. Wie kann ich Strom anmelden?

Sie möchten Strom in ihrer neuen Wohnung. Was müssen Sie machen? Lesen Sie den Text und schreiben Sie die Wörter aus dem Kasten in die Lücken.

schicke, Datum, Zählerstand, neuen, Adresse, Post, fülle

Stromanmeldung bei Wien Energie

Ich möchte Strom bei Wien Energie anmelden. Deshalb muss ich zuerst den _____ ablesen. Dazu schaue ich im Zählerkasten nach. Die Zahlen und das _____ des Aufschreibens schicke ich an Wien Energie. Ich muss auch meinen Namen und meine neue _____ dazuschreiben. Danach bekomme ich einen _____ Vertrag mit der _____. Diesen _____ ich aus und _____ ihn zurück an Wien Energie.





8. Wie bekomme ich einen neuen Meldezettel?

In den ersten drei Tagen nach Ihrem Umzug müssen Sie auch Ihrem Bezirk/Ihrer Gemeinde Ihre neue Adresse mitteilen. Dazu füllen Sie einen **Meldezettel** aus. Sehen Sie sich das Formular an und füllen Sie es aus. Erfinden Sie eine neue Adresse.



An welcher Stelle muss man folgende Informationen eintragen?
Verbinden Sie.

1) islamisch/israelitisch/ katholisch
2) Antakya, Türkei/Belgrad, Serbien
3) Bezirkshauptmannschaft Steyr- Land, Österreich
4) 7212
5) Reisepass

a) Religionsbekenntnis
b) Postleitzahl (PLZ)
c) Art des Reisedokuments
d) ausstellende Behörde
e) Geburtsort, Staat

Mit dem Meldezettel gehen Sie zum Gemeindeamt oder zum Magistrat (in Wien: zum Magistratischen Bezirksamt). Dort bekommen Sie eine neue Meldebestätigung.

Infobox:

An- oder Abmeldung eines Wohnsitzes in Österreich:
<https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/118/Seite.1180200.html>

Tipp:

Ihr Religionsbekenntnis müssen Sie nicht eintragen, das ist optional.

9. Wer hilft bei Fragen rund ums Wohnen?

Manchmal gibt es auch Probleme in einer neuen Wohnung. Es gibt viele Stellen, die Ihnen helfen, wenn Sie Fragen rund ums Wohnen (Mietpreis, Vertrag, Kosten, Umzug, ...) haben.

Tipp:

Fast immer ist eine Wohnberatung gratis. Machen Sie telefonisch oder per E-Mail einen Termin aus. Nehmen Sie zum Termin alle wichtigen Unterlagen (z.B. Mietvertrag) mit.

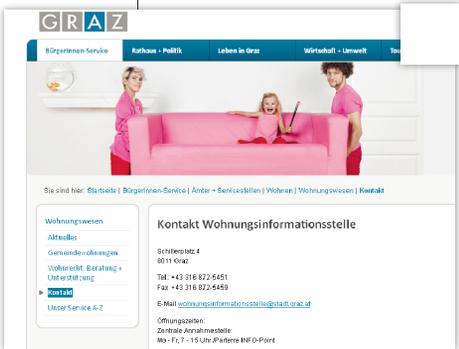
<h2 style="margin: 0;">Meldezettel</h2>					
Zutreffendes bitte ankreuzen ☒!			Erläuterungen auf der Rückseite!		
FAMILIENNAME oder NACHNAME (in Blockschrift), AKAD. GRAD (abgekürzt)					
VORNAME lt. Geburtsurkunde (bei Fremden laut Reisepass)					
Familienname vor der ersten Eheschließung					
GEBURTSDATUM	GESCHLECHT männlich <input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/>		RELIGIONSBEKENNTNIS		
GEBURTSORT lt. Reisedokument (bei österr. Staatsbürgern auch lt. Geburtsurkunde); Bundesland (Inland) und Staat (Ausland)					
FAMILIENSTAND <input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> in eingetragener Partnerschaft lebend <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> Ehe aufgehoben oder für nichtig erklärt <input type="checkbox"/> eingetragene Partnerschaft aufgelöst oder für nichtig erklärt <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> hinterbliebener eingetragener Partner					
STAATSANGEHÖRIGKEIT Österreich <input type="checkbox"/> anderer Staat <input type="checkbox"/> ⇒ Name des Staates:					
Angabe der ZMR-Zahl (soweit bekannt):					
REISEDOKUMENT bei Fremden Art, z.B. Reisepass, Personalausweis: Nummer: _____ Ausstellungsdatum: _____ ausstellende Behörde, Staat: _____					
ANMELDUNG der Unterkunft in	Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen		Haus Nr.	Stiege	Tür Nr.
	Postleitzahl Ortsgemeinde, Bundesland				
Ist diese Unterkunft Hauptwohnsitz : ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>					
wenn nein , Hauptwohnsitz bleibt in	Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen		Haus Nr.	Stiege	Tür Nr.
	Postleitzahl Ortsgemeinde, Bundesland				
Zuzug aus dem Ausland? nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ⇒ Angabe des Staates: _____					
ABMELDUNG der Unterkunft in	Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen		Haus Nr.	Stiege	Tür Nr.
	Postleitzahl Ortsgemeinde, Bundesland				
Sie verziehen ins Ausland ? nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ⇒ Angabe des Staates: _____					
Im Falle einer Anmeldung: Unterkunftgeber (Name in Blockschrift, Datum und Unterschrift)			Datum und Unterschrift des Meldepflichtigen (Bestätigung der Richtigkeit der Meldedaten)		



Welche Organisation hilft bei was? Verbinden Sie den Namen der Institution mit dem Bild der Webseite und der Beschreibung.

- 1) Beratung rund ums Wohnen in allen Bundesländern (www.help.gv.at)
- 2) Mieterhilfe Wien (www.mieterhilfe.at)
- 3) Wohnberatung Wien (www.wohnberatung-wien.at)
- 4) Wohnungsinformationsstelle Graz (https://www.graz.at/cms/beitrag/10124656/7763466/Wohnungsinformationsstelle.html)
- 5) Wiener Wohnberatung (www.wienerwohnberatung.at)

- a) Beratung zu preiswerten Wohnungen in Wien
- b) Informationen über geförderte Wohnungen und Gemeindewohnungen in Wien
- c) Beratung zum Thema Wohnen in Graz
- d) Beratung zu rechtlichen Fragen in Wien (Wohn- & Mietrecht)
- e) Liste mit Wohnberatungsstellen in allen Bundesländern



Tipp: Wohnbeihilfe
 Wenn Sie kein hohes Einkommen haben, bekommen Sie von Ihrem Bundesland eine finanzielle Unterstützung zu den Mietkosten (oder den Heizkosten). Sie müssen den Antrag auf **Wohnbeihilfe** bei Ihrem Bundesland stellen. Hier ist eine Liste mit den Formularen für alle Bundesländer: <https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/138/Seite.1381002.html>



Waren Sie schon einmal bei einer Wohnberatung?
 Wenn ja, wo? War die Beratung hilfreich für Sie?
 Tauschen Sie sich aus.



Lösungsblatt

(1) das Hochhaus: Bild Hochhaus und blauer Himmel; die Neubauwohnung: Bild Wohnhaus mit Balkonen; das Einfamilienhaus: Bild weißes Haus mit Vorplatz; die Altbauwohnung: Bild zwei Altbauhäuser; der Gemeindebau: Bild Alfons-Petzold-Hof;

(2) der Dachboden: Bild Dachboden mit Holzbalken; der Balkon: Bild Balkon mit Blumenkästen und rotem Sonnenschirm; die Waschküche: Bild Waschmaschine, Wäschekorb mit bunter Wäsche und Bügelbrett; der Innenhof: Bild Blick in Innenhof mit Baum; das Kellerabteil: Bild Kellerabteil; die Garage, der Stellplatz: Bild Garagentore;

(3) 1d; 2a; 3c; 4b;

1a; 2c; 3b; 4d

1: Man kann ihn anrufen, Man kann ihm eine E-Mail schreiben; 2: 673 Euro; 3: ja; 4: nein; 5: 3000 Euro;

(5) 1: Waldmann, guten Tag 2: Grüß Gott, Herr Waldmann. Hier spricht Sarar. Vermieten Sie die Dachgeschoßwohnung in der Rochusgasse 5? Ich habe die Anzeige im Internet gesehen; 3: Ja, da sind Sie bei mir richtig 4: Schön. Ist die Wohnung schon vermietet? 5: Nein, sie ist noch frei. Möchten Sie sie besichtigen? 6: Ja, sehr gerne. Kann ich morgen Nachmittag kommen? 7: Ja, das passt gut, um 16 Uhr habe ich Zeit. Ich warte vor dem Haus auf Sie, in Ordnung? 8: Super, vielen Dank. Dann bis morgen um 16 Uhr! Auf Wiederhören! 9: Auf Wiederhören!

Notizen zur Wohnungsbesichtigung: Tag: morgen; Uhrzeit: 16 Uhr; Adresse: Rochusgasse 5; Name des Vermieters: Herr Waldmann; Miete: 673 Euro; Größe: 40 m²;

1: Ab wann kann ich die Wohnung mieten?; 2: Bis wann ist der Mietvertrag?; 3: Gibt es eine Ablöse?; 4: Gibt es ein Kellerabteil?; 5: Wie funktioniert die Heizung?; 6: Wo kann ich eine Waschmaschine anschließen?; 7: Wann entscheiden Sie, wer der neue Mieter wird?;

3; 6; 2; 5; 4; 1; 7;

(7) Zählerstand; Datum; Adresse; neuen; Post; fülle; schicke;

(8) 1a; 2e; 3d; 4b; 5c;

(9) 1e; 2d; 3b; 4c; 5a;

Quellen

Foto Alfons-Petzold-Hof: Wien Alfons-Petzold-Hof, Fotograf: Invisigoth67, 2007, This file is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International, 3.0 Unported, 2.5 Generic, 2.0 Generic and 1.0 Generic license, Online im Internet: <http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Alfons-Petzold-Hof.jpg> [2015-03-15]

Screenshot Wiener Wohnen: Stadt Wien - Wiener Wohnen: InteressentIn.In fünf Schritten zur Gemeindewohnung. Online im Internet: URL: <http://www.wienerwohnen.at/interessentin/fuenfschritte.html> [2015-03-10]

Screenshot Video „Wien Energie - So meldest du dich an“: https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=G2fEG938Wx0

Screenshot Wohnberatung Wien: Wohnberatung Wien: Über uns. Online im Internet: URL: <http://www.wohnberatung-wien.at/ueber-uns/> [2015-03-16]

Screenshot Wohnungsinformationsstelle Graz: Stadt Graz: Wohnungswesen. Kontakt.Kontakt Wohnungsinformationsstelle. Online im Internet: URL: <http://www.graz.at/cms/beitrag/10023168/356262/> [2015-03-16]

Screenshot Wiener Wohnberatung: Verein Wiener Wohnberatung: Startseite. Wiener Wohnberatung. Online im Internet: <http://www.wienerwohnberatung.at/> [2015-03-16]

Screenshot MieterHilfe: Wohnservice Wien Ges.m.b.H.: Mieterhilfe - Hilfe bei Wohnfragen. Online im Internet: <http://www.mieterhilfe.at/> [2015-03-16]

Screenshot Wohnen - Behörden und Beratungsstellen: Bundeskanzleramt: Bauen, Wohnen und Umwelt. Wohnen. Wohnen - Behörden und Beratungsstellen. Online im Internet: <https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/21/Seite.210300.html> [2015-03-16]

Foto Kellerabteil, Zählerkasten, Waschküche: Sarah Pallauf

Andere Fotos: pixabay

Weiterführende Links

<http://www.stadtbekannt.at/Checkliste-fr-einen-Vorzeige-Umzug/>

<http://www.konsument.at/bauen-energie/stromanbieter-wie-gut-ist-die-information>

<https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/k507/Seite.5070000.html>

Hintergrundinformationen zum Thema

Bundeskanzleramt: HELP – „Amtswege leicht gemacht“

Wohnen – Behörden und Beratungsstellen

Auf dieser Seite finden Sie Wohnungsberatungsstellen, Behörden und Internetseiten Ihres Bundeslandes zum Thema Wohnen. Dort bekommen Sie bei Ihren individuellen Problemen ausführliche Beratung bzw. auf Wunsch ausführliches Informationsmaterial zugesandt.

(<https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/behoerden.html>)

Methodische Tipps

Lassen Sie jeweils ein oder zwei Kursteilnehmer/innen eine Website zur Wohnberatung ansehen. Sie sollen dann den anderen berichten, welche Informationen man dort finden kann.